

The WARNATH GROUP

استجابة حول محاربة الاتجار بالبشر في تشاد

2019



تم تمويل هذا التدريب باتفاق تعاون مبرم مع وزارة الخارجية الأمريكية. والآراء والنتائج الواردة في هذا المستند لا تخص إلا أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن آراء وزارة الخارجية بالولايات المتحدة.

جدول المحتويات

1	البرنامج
3	معلومات حول مجموعة (WARNATH GROUP)
5	عناصر مجموعة وارناف
6	الموضوع الأول: تعريف الاتجار بالبشر نظرا للقانون الدولي
12	الموضوع الثاني: تقديم القانون التشادي حول الاتجار بالبشر
18	الموضوع الثاني: هل هناك اتجار بالبشر في القانون التشادي؟ تمرين تفاعلي
20	الموضوع الثالث: تقديم حول مؤشرات الاتجار بالبشر
24	الموضوع الثالث: مؤشرات الاتجار بالبشر، تمرين تفاعلي حول المؤشرات
25	الموضوع الرابع: تقديم حول المنهج المعتمد على الضحية، فهم الضحايا و المنهج المعتمد على الضحية
34	الموضوع الرابع: المنهج المعتمد على الضحية ، تخطيط مقابلة الضحية ، تمرين تفاعلي
35	الموضوع الرابع: تقديم حول مساعدة الضحية والمنهج المعتمد على الضحية
39	الموضوع الخامس: تقديم حول التعاون ما بين الأجهزة في إطار مكافحة الاتجار بالبشر
43	لمزيد من المعلومات يرجى زيارة الموقع المخصص

The WARNATH GROUP

تدريب حول مكافحة الاتجار بالبشر تجاه نشطاء القضاء الجنائي تشاد- نوفمبر 2019

	اليوم الأول
التسجيل	08:30 – 09:00
كلمة الافتتاح والتقديم	09:00 – 09:45
كلمة الترحيب تعريف خبراء مجموعة وارنات يقدم المشاركون أنفسهم نظرة عامة حول المحاضرة / فحص المعدات	
أسئلة اليوم الأول حول المعارف قبل التدريب (تمرين)	
الموضوع الأول- مقدمة حول الاتجار بالبشر	
محاضرة حول تعريف الاتجار بالبشر المتعلق بالقانون الدولي	09:45– 10:30
الاستراحة	10:30 – 10:45
عرض فيديو	10:45 – 11:00
نقاش حول الاتجار بالبشر في تشاد وعناصر الاتجار بالبشر	11:00 – 12:00
الغداء	12:00 – 13:00
الموضوع الثاني - القانون التشادي	
تقديم القانون حول مكافحة الاتجار بالبشر في تشاد	13:00 – 13:45
تمرين تفاعلي- هل هي عملية <u>اتجار بالبشر</u> ؟	13:45 – 14:45
الاستراحة	14:45 – 15:00
الموضوع الثالث - مؤشرات الاتجار بالبشر	
محاضرة حول مؤشرات الاتجار بالبشر	15:00 – 15:45
تمرين تفاعلي - مؤشرات الاتجار بالبشر؟	15:45 – 16:45
جلسة الختام	
أسئلة حول معارف اليوم الأول بعد التدريب	16: 40 – 17:00

اليوم الثاني

أنشطة الترحيب

تذكير حول اليوم الأول 09:00 – 09:10

أسئلة حول المعارف المسبقة لتدريب اليوم الأول 09: 10 – 09:20

الموضوع الرابع – المنهج المعتمد على الضحية

محاضرة حول فهم الضحايا و المنهج المعتمد على الضحية 09:20 – 10:00

تمرين تفاعلي ، تخطيط مقابلة الضحية (الجزء 1) 10:00 – 10:45

الاستراحة 10:45 – 11:00

تخطيط مقابلة مع الضحية (الجزء 2) تمرين تفاعلي 11:00 – 12:00

الغداء **12:00 – 13:00**

وصف- مقابلة مع الضحية 13:00 – 13:30

محاضرة حول مساعدة الضحايا 13:30 - 14:00

تمرين تفاعلي- نقاش حول كيف يمكن لقطاع العدل أن يلبي احتياجات الضحايا 14:00 – 15:00

استراحة وأخذ صورة جماعية 15:00 – 15:15

الموضوع الخامس - تعاون حول مكافحة الاتجار بالبشر

محاضرة حول التعاون والمساعدة ما بين الأجهزة 15:15 – 15:35

نقاش- استراتيجيات التعاون عبر قطاعات العدل مع المنظمات الغير حكومية لمكافحة الاتجار بالبشر 15:35 – 16:35

جلسة الاختتام

أسئلة حول تدريب اليوم 16 :35 – 17 :00

تعبئة استمارة التقييم
كلمات الاختتام وتقديم الشهادات

The WARNATH GROUP

فيما يتعلق بمجموعة (WARNATH GROUP)

تقدم مجموعة (WARNATH GROUP) خدمات في الاستشارة الإستراتيجية ، وتدريب حسب المقاييس ، وتنمية الكفاءات المهنية/ الفنية من أجل الرقي بأعمال الحكومات والمؤسسات والعمل الإنساني ، والمؤسسات الدولية و CSR والتعاون فيما يتعلق بالاتجار بالبشر، ودولة القانون ، والمسائل الإنسانية والقيادة وتمكين المرأة. تتعاون المجموعة تعاون تام مع قادة دول العالم من أجل صياغة وتنفيذ الإستراتيجيات والقوانين والسياسات والبرامج التي تهدف إلى معالجة هذه القضايا بطريقة فعالة ومناسبة .

تضم المجموعة أشهر المهنيين الذين يعملون في قضايا الاتجار بالبشر في العالم . لعب مدربونا ومستشارونا دورا رياديا في إعداد القوانين والسياسيات المتعلقة بهذه المسائل والمسائل الملحقة بها في العالم بأسره. إن عمق وامتداد الاستشارة المتخصصة التي نقدمها في أعمالنا في هذا المجال امتدت أكثر من 15 سنة الماضية. في خلال فترة 15 سنة ، تضم خبراتنا الجماعية استشارات للحكومات بمستوى عال ، وتدريب (وتطوير معدات التدريب) عدة مئات من قوات الأمن والمهن الأخرى .

إن المدربين والمستشارين في مجموعة (WARNATH GROUP)تضم كبار مسئولين سابقين حكوميين والشرطة والمُدَّعين ، وأيضا خبراء مشهورين وحائزين على تقدير في مجال تقديم المساعدة القانونية وعلاجات أخرى للأشخاص الذين نجوا من الاتجار بالبشر . وفريق المجموعة يضم مسئولين سابقين في البيت الأبيض وموظفين سابقين في وزارة العدل في الولايات المتحدة الأمريكية (خاصة مُدَّعين سابقين) ووزارة الخارجية ، ومُدَّعين عامين سابقين (لديهم خبرات في مجال الاتجار بالبشر وضحايا الجرائم) ومحامين قدموا استشارات ومثلوا ضحايا الاتجار بالبشر وعملوا مع المنظمات غير الحكومية من أجل تقديم حقوق الضحايا، وخبراء في تقديم خدمة للضحايا ، وذلك بالقيام ببحوث وتحاليل عن الاتجار بالبشر وإنشاء تعاون مع المنظمات غير الحكومية و قوات حفظ النظام ومسئولين حكوميين آخرين.

اعتمدت وزارة الخارجية الأمريكية مجموعة (WARNATH GROUP) من أجل تدريب وتقديم المساعدة الفنية للمسئولين الحكوميين، وقوات الأمن ومقدمي خدمات للضحايا ، والمهنيين الآخرين في مجال محاربة الاتجار بالبشر في العالم كافة . وإن عقدنا مع وزارة الخارجية الأمريكية تم تمديده لمدة (3) سنوات.

يرأس (المجموعة) السيد Stephen warnath الذي يعمل منذ أكثر من 15 عاما من أجل إحداث التغيير السياسي ، القانوني ، والاجتماعي بهدف إلغاء الأشكال المعاصرة للعبودية. هذه الجهود بدأت منذ أن كان يعمل في البيت الأبيض في عهد

الرئيس كلينتون، وكانت حقيته في قضايا سياسة العدالة تشمل قضايا تتراوح من الهجرة واللاجئين إلى الحقوق المدنية وجرائم الاستغلال. وكذلك ترأس إعداد سياسة بين المؤسسات في البيت الابيض لعدد كبير من المراسيم التنفيذية التي وقع

عليها الرئيس كلينتون.

ثم بعد ذلك التحق بوزارة الخارجية الأمريكية وشارك في الأدوات القانونية الأساسية لمكافحة الاتجار بالبشر، وخاصة بصفته عضو الوفد الأمريكي المكلف بالتفاوض حول بروتوكول (Palermo) للأمم المتحدة، وبصفته مهندس إعداد القانون الأمريكي المتعلق بالاتجار بالبشر. بعد ذلك عمل لعدة سنوات في منظمة الأمن والتعاون في أوروبا في فيينا، بصفته قائد عام لمجموعة العمل اتفق الاستقرار حول الاتجار بالبشر (حيث شارك في المفاوضات) واتفاقية المجلس الأوروبي لمحاربة الاتجار بالبشر، وإعداد القوانين والسياسات، وخطة العمل في عديد من دول جنوب شرق أوروبا.

السيد (warnath) عضو مؤسس ورئيس معهد (NEXUS)، وهو مركز بحوث حول حقوق الانسان ودولة القانون تركز على السياسة والعمل، متخصص حول بحث وتحليل وتحديد أفضل الممارسات لمحاربة الاتجار بالبشر (www.NEXUSInstitute.net). وهو مشارك في تأليف كتاب عن القانون والسياسة حول الاتجار بالبشر والذي سينشر في العام الحالي. قبل أن يعمل مع الحكومة، كان السيد (warnath) كان شريك التقاضي في مكتب محاماة في واشنطن. خريج (Harvard Law school وجامعة Brown). لمزيد المعلومات يرجى الاتصال بالعناوين التالية:

The WarnathGroup
1440 G St NW, Suite 9118
Washington,
D.C.20005 info@WarnathGroup.com
+1301-857-7842

السيد Gerard Hogan, JD متخصص مدعي عام، أُحيل إلى التقاعد في عام 2017 بعد أن عمل مدة ثلاثين عاما في وزارة العدل في الولايات المتحدة الأمريكية. شغل السيد HOGAN مناصب بالمجلس الرئيسي في مجال النزاعات في القسم الجنائي التابع لقسم حقوق الإنسان بوزارة العدل، ويعتني بمسائل الاتجار بالبشر والعنف العنصري ووحشية وسوء تصرف رجال الشرطة. وقد حكم الرجل على أكثر من ثلاثين قضية وأجرى أكثر من مئة تحقيق قضائي أمام أكبر لجنة قضاء حوله العشرات من المدعين الشبان. من بين الحالات البارزة للسيد Hogan تلك التي تتعلق بمتابعة حالات الاتجار بالأيدي العاملة في مدينة Minnesota بولاية نيوجرسي والضرب الوحشي من قبل رجال الشرطة في بورتوريكو Tennessee وجريمة القتل في Pennsylvania.

عد وأدار السيد Hogan أثناء إقامته في Myanmar العديد من الدورات التدريبية لصالح المدعين والمحققين في الولاية المتحدة الأمريكية وفي الخارج قبل تقاعده بفترة وجيزة، وقد صاغ وأدار دورات تدريبية في مجال التحقيق والمتابعة في مجال القضايا الجنائية المتعلقة بالحقوق المدنية لصالح المدعين والمحققين في نيروبي بكينيا. منذ أن غادر السيد Hogan وزارة العدل صمم وأدار تدريبات جنائية حول الحقوق المدنية للمدعين والمحققين الأمريكيين. وقد أعد وأدار تدريبا جنائيا في الحقوق المدنية في منغوليا، وشارك في مجلة التطبيقات في مجال الملاحقة في زمبابوي، وعمل مدة ستة أشهر كمدير نائب لمشروع تابع لصندوق الولايات المتحدة للتنمية عن حالة حقوق الإنسان في Myanmar. نظم السيد Hogan أثناء إقامته في Myanmar تدريبات للمدعين عن طريقة كشف وتحقيق ومحاكمة حالات الاتجار بالبشر.

في خريف 2017 أعد السيد Hogan وسائل تربوية وأدى دروسا في مجال الحقوق المدنية في كلية الحقوق في جامعة بوسطن وذلك بالتركيز حول الحقوق وتطبيق الملاحقة المتعلقة بالاتجار بالبشر.

قبل أن يلتحق السيد Hogan بوزارة العدل كان مدعيا للجمهورية مدة سبعة سنوات في مدينة Howard County في Maryland وحاصل على شهادات من جامعة Princeton ومن كلية القانون من الجامعة الأمريكية بواشنطن.

السيد Pieter Cronjé محامي وحاصل على ماجستير في حقوق الإنسان وعمل في شرطة جنوب إفريقيا مدة ثلاثة عشر عاما. وبعد الانتخابات الديمقراطية الأولى عام 1994 أنشأ قسما لحقوق الإنسان داخل شرطة جنوب إفريقيا. وشارك في تطوير البرنامج الوطني للتدريب في مجال حقوق الإنسان لشرطة جنوب إفريقيا وتم تدريب أكثر من 700 مدربا، وقاموا بدورهم على تدريب أكثر من 36000 شرطي في حقوق الإنسان والحفاظ على النظام. وعمل أيضا كمدعي ومحامي وضابط قضاء في الجيش لأكثر من سنتين.

ومنذ فبراير 2001 عمل كمستشار دولي مستقل في مجال حقوق الإنسان والتدريب في أكثر من 66 دولة، وخاصة في إفريقيا والشرق الأوسط وجزر الكاريبي والمحيط الهادي الجنوبي وآسيا. بصفته مستشارا، أعد ونشر وسائل ومعدات للتدريب في المجالات الآتية: حقوق الإنسان وحفظ النظام العام، الاتجار بالبشر، تهريب المهاجرين، التدريب الانتخابي، الشرطة القريبة، حقوق الإنسان والشركات، ردة فعل الشرطة تجاه العنف ضد المرأة والأطفال، وتدريب المدربين للموظفين وخاصة رجال الشرطة والمسؤولين عن السجون والمدعين العامين ورجال الأمن والمدربين.

تعريف القانون الدولي المتعلق بالاتجار بالبشر

تدريب لمحاربة الاتجار بالبشر موجه للعاملين في مجال
القضاء الجنائي
تشاد
نوفمبر 2019



*تم هذا العرض بفضل مساعدة وزارة الخارجية الأمريكية في إطار الاتفاق رقم
SJTIP-18-CA-0008 والآراء الواردة في هذا المستند تعبر فقط عن آراء
أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن آراء الولايات المتحدة

تعريف الاتجار بالبشر



GROUPE WARNATH

2

إن الاتجار بالبشر يعني:

توظيف أو نقل أو تحويل أو إيواء أو استقبال
الأشخاص، عبر التهديد أو اللجوء إلى القوة
أو الأشكال الأخرى من الإكراه بالخطف أو
التهريب أو الغش أو سوء استغلال السلطة
أو استغلال وضع الضعف أو غير عرض أو
قبول الدفع أو الامتيازات من أجل الحصول
على موافقة شخص آخر له سلطة على
شخص آخر، بغرض الاستغلال

(المادة 3. بروتوكول الأمم المتحدة حول الاتجار بالبشر)

GROUPE WARNATH

3

وهذا الاستغلال يشمل

يضم الاستغلال، على الأقل، استغلال
دعارة الشخص الآخر أو الأشكال الأخرى من
الاستغلال الجنسي، والعمل أو الخدمة
بالإكراه، والاستعباد أو الممارسات
المماثلة الأخرى للاستعباد أو سرقة
الأعضاء.

(المادة 3. بروتوكول الأمم المتحدة حول الاتجار بالبشر)

GROUPE WARNATH

4

عناصر الاتجار بالبشر

العمل

(العمل المرتبط بالضحية)

ملاحظة: عمل لا يدخل فيه انتقال الضحية

- الاختيار

- النقل

- التحويل

- الإيواء

- الاستقبال

GROUPE WARNATH

5

الوسائل

ماهي سلطة من يمارس التجارة)

(بالبشر على الضحية)

- التهديد أو اللجوء إلى القوة

- الإكراه

- الاختطاف

- التهريب أو الغش

- استغلال السلطة أو حالة الضعف

- عرض أو قبول الدفع أو الامتيازات

GROUPE WARNATH

6

الهدف من الاستغلال
ما يريد من يمارس التجارة
(بالبشر أن يفعله الضحية)

بما في ذلك:

- الاستغلال الجنسي
- العمل القسري
- الاستعباد
- الممارسات المماثلة للاستعباد
- سرقة الأعضاء
- الأشكال الأخرى للاستغلال

GROUPE WARNATH

7

القانون الدولي
(نحتاج إلى واحد من كل عمود على الأقل)

العمل	الوسائل	الهدف من الاستغلال
- الاختيار	- التهديد أو اللجوء	- الاستغلال الجنسي
- النقل	- إلى القوة	- العمل القسري
- لتحويل	- الإكراه	- الاستعباد
- الإيواء	- الاختطاف	- الممارسات المماثلة للاستعباد
- الاست	- التهريب أو الغش	- سرقة الأعضاء
	- استغلال السلطة أو حالة الضعف	- الأشكال الأخرى للاستغلال
	- عرض أو قبول الدفع أو الامتيازات	

GROUPE WARNATH

8

الوضع الخاص للأطفال:
العمل + الاستغلال = الاتجار
بالبشر

الوسيلة ليست نتيجة إلزامية
إذا
كان الشخص المستغل طفلا عمره
دون 18 سنة

روتوكول الأمم المتحدة للاتجار بالأشخاص ، مادة 3 (ج)

GROUPE WARNATH

9

الوضع الخاص للأطفال:

العمل + الاستغلال = الاتجار
بالبشر

إن (الوسيلة) غير إلزامية إذا كان
الشخص الذي يتم استغلاله
طفلاً دون سن الـ 18.

GROUPE WARNATH

10

التهرب جريمة أخرى

ويتمثل تهريب المهاجرين
في:

...القيام بإدخال شخص بشكل غير قانوني إلى دولة ما
وهو ليس من رعاياها أو المقيمين الدائمين بها، بغرض
الحصول على امتياز مالي أو مادي بشكل مباشر أو غير
مباشر.

(المادة 3 من بروتوكول الأمم المتحدة المتعلق بتهريب
المهاجرين)

GROUPE WARNATH

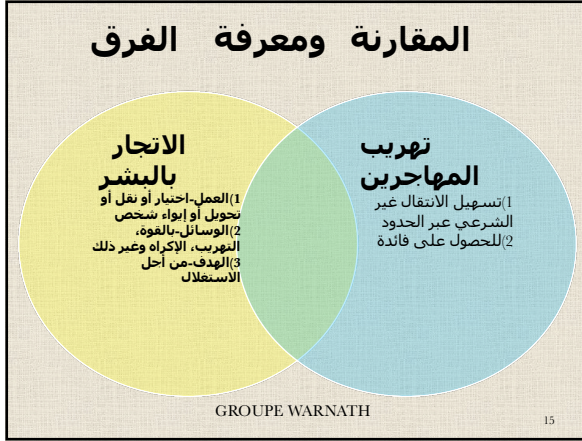
13

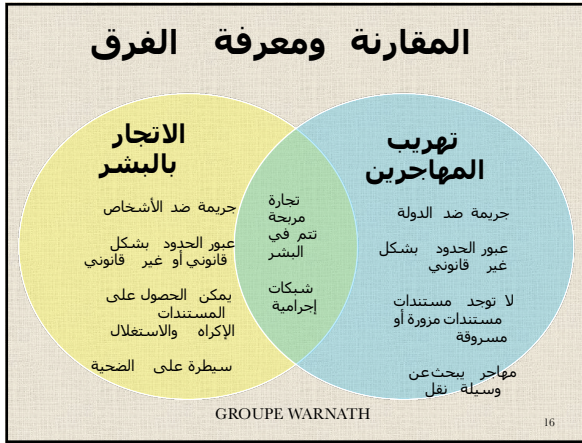
مكونات التهريب غير المشروع للمهاجرين

- تسهيل لشخص
- عبور حدود دولية
- المرور عبر الحدود لا بد أن يتم بشكل غير قانوني
- هدف المهرب هو الحصول على ربح من نقل المهاجر من
الطرف الآخر من الحدود

GROUPE WARNATH

12





اللغة المستخدمة في الاتجار بالبشر

• من المهم استخدام نفس العبارات والمصطلحات بين مختلف المنظمات والأقسام

• الاتفاق على لغة موحدة في كل العناصر

GROUPE WARNATH 15

من هم المهربون؟

- الشبكات غير النظامية-مجموعات إجرامية صغيرة، وهذه يمكن أن تشمل أصحاب الشركات، الجيران، الأصدقاء وحتى أفراد الأسرة.
- شبكات الجريمة المنظمة الكبرى التي تسيطر على كافة أشكال التجارة المحرمة
- تختار شبكات الجريمة وتنقل ضحايا بلد ما وتبيعهم في بلد آخر.
- المنظمات الإرهابية

Copyright © The Warnath Group, LLC 2019 Tous droits réservés. Aucun élément de cette présentation ne peut être reproduit sans autorisation écrite. 16

القانون التشادي الجديد حول الاتجار بالبشر

تدريب لمحاربة الاتجار بالبشر موجه للعاملين في مجال
القضاء الجنائي

تشاد
نوفمبر 2019



تم هذا العرض بفضل مساعدة وزارة الخارجية الأمريكية في إطار الاتفاق رقم S-SITIP-18-CA،
0008 والأداء الواردة في هذا المستند تعبر فقط عن آراء أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن آراء الحكومة
الأمريكية

تعريف القانون رقم 012/رج/2018 حول الاتجار بالبشر في تشاد المادة 5

إن عبارة "الاتجار بالبشر" تعني **توظيف أو نقل أو تحويل أو إيواء أو استقبال الأشخاص، عبر التهديد أو اللجوء إلى القوة أو الأشكال الأخرى من الإكراه بالخطف أو التهريب أو الغش أو سوء استغلال السلطة أو استغلال وضع الضعف أو عبر عرض أو قبول الدفع أو الامتيازات من أجل الحصول على موافقة شخص آخر له سلطة على شخص آخر، بغرض الاستغلال**

يعيد القانون التشادي العنصر
الأول من النصوص الدولية
المتعلقة بقانون الاتجار بالبشر

العمل: التوظيف

النقل

التحويل

الإيواء

أو

استقبال الأشخاص

سؤال حول "العمل"

- يمثل محامي الدفاع أحد المهريين المشتبه بهم . وموكل المحامي يقود سيارة جلبت فتيات من القرية إلى العاصمة بغرض الدعارة. يؤكد المحامي أن موكله لا يمكن ملاحظته بموجب القانون التشادي الجديد حول الاتجار بالبشر لأنها لم يوظف الفتيات ولم يرغمهن على القيام بأعمال جنسية تجارية ولم يحصل على فائدة من الدعارة.
- هل محامي الدفاع محق في أن يرى أن موكله لا يمكن اتهامه بجريمة الاتجار بالبشر؟

GROUPE WARNATH

4

يعيد القانون التشادي العنصر الثاني من النصوص الدولية المتعلقة بقانون الاتجار بالبشر:

الوسائل:

- القوة
- اللجوء إلى القوة
- الإكراه
- التهريب
- الغش
- استغلال السلطة أو حالة الضعف
- أو
- عرض أو قبول الدفع أو الامتيازات

القانون رقم 012/رج/2018 المادة 5

GROUPE WARNATH

5

هل النقاط التالية تشكل أدلة "وسائل" كافية؟

1. التهديدات بالضرر البدني أو العقلي
2. تهديدات بالضرر البدني تجاه شخص آخر أو أحد الأصدقاء المقربين أو أحد أفراد الأسرة؟
3. خطة أو خداع بغرض إقناع شخص على أنه إن لم يقم بعمل معين فسيعرض لضرر معنوي
4. تهديد باستخدام النظام القانوني (الطرد، الاعتقال وغيره) إذا لم يؤد الشخص ما يُطلب منه
5. ضغوط نفسية، خاصة التهديد بالطرد من الجماعة أو الأسرة؟

GROUPE WARNATH

6

سؤال يتعلق بـ ” الوسائل “

• المهرب المشتبه به أرغم فتى في 13 من عمره على العمل لساعات طويلة في متجره للذهب بأجر زهيد أو حتى معدوم. يؤكد محامي الدفاع أن موكله لا يمكن أن يكون مسئولاً عن الاتجار بالبشر، لأنه أخبر والد الفتى بخطته، وأعطاه مالا وحصل على موافقته.

• هل محامي الدفاع محق في أن يرى أن موكله لا يمكن أن يدين بجريمة الاتجار بالبشر؟

GROUPE WARNATH

7

سؤال آخر حول ” الوسائل “

• بصر محامي الدفاع على أن موكله الجديد يملك مزرعة كبيرة حيث يحرس قطيعه أحد الفتيمة من الأسر الفقيرة خلال ساعات طويلة دون أجر، ولا يمكن أن يكون مسئولاً بموجب القانون التشادي الجديد المتعلق بالاتجار بالبشر، لأنه لم يتحدث قط إلى الفتى بل قال لوالده فقط أن أسرته ستعاني كثيراً إذا لم يستمر ولدك في العمل معي

• هل المحامي محق؟

GROUPE WARNATH

8

يعيد القانون التشادي العنصر الثالث من النصوص الدولية المتعلقة بقانون الاتجار بالبشر:

الهدف:

بغرض الاستغلال

القانون رقم 012/رج/2018
المادة 5

GROUPE WARNATH

9

تعريف استغلال الشخص

“استغلال الشخص” يعني:

1. استغلال العمل
2. الاستغلال الجنسي
3. الزواج القسري أو الرقبي
4. استخدام الأطفال في النزاعات المسلحة
5. الاستغلال في التسول
6. سرقة الأعضاء
7. استغلال النساء في إعادة الإنتاج
8. استخدام شخص لأغراض غير قانونية (بما في ذلك التهريب، أو إنتاج أو بيع المخدرات)

القانون رقم 012/رج/2018
المادة 5

GROUPE WARNATH

10

” استغلال الأيدي العاملة“ (معرف بشكل أكثر تفصيلاً)

1. أعمال أو خدمات قسرية (كما هي محددة في مدونة العمل التشادية)
2. عمل الأطفال (أيضا محدد في مدونة العمل)
3. الاستعباد (امتلاك شخص آخر)
4. ممارسات مماثلة للاستعباد، والارتفاق والاسترقاق
5. الارتفاق من أجل الديون

GROUPE WARNATH

11

” الأعمال القسرية“ (محدد بالقانون الجنائي)

“يقصد بالعمل القسري أو الإلزامي أي عمل أو خدمة طلبت من فرد تحت التهديد بعقوبة معينة ولم يقم بها الشخص بمحض إرادته”

مدونة العمل، المادة 42.

GROUPE WARNATH

12

” الاستغلال الجنسي“
(محدد بشكل أكثر تفصيلا)

1. استغلال دعارة قاصر(القانون الجنائي، الفوادة)
2. استغلال الأفلام الإباحية لبالغ(تم القيام بها دون موافقة حرة وواضحة)
3. استغلال دعارة الأطفال(أي تجارة جنسية يشترك فيها قاصر والأفلام الإباحية التي يشترك فيها أطفال(الاتفاقية المتعلقة بحقوق الطفل، البروتوكول الاختياري بخصوص بيع الأطفال، دعارة الأطفال والأفلام الإباحية التي يشترك فيها الأطفال

GROUPE WARNATH

13

يعكس القانون التشادي القانون الدولي
الوضع الخاص للأطفال

العمل + الاستغلال = الاتجار بالبشر

**الوسيلة ليست نتيجة إلزامية
إذا**

**كان الشخص المستغل طفلا عمره دون
18 سنة**

القانون رقم 012/رج/2018 المادة 6(2)

GROUPE WARNATH

14

ماهي نوعية المساعدة التي يحظى
بها ضحايا الاتجار بالبشر التي
قررها القانون التشادي الجديد؟

1. سكن آمن ومناسب
2. علاجات طبية
3. الدعم الاجتماعي والسيكولوجي
4. معلومات حول خدمات العون القانوني والقضائي
5. تسوية وضع المهاجر
6. أشكال أخرى من الدعم لتلبية الاحتياجات العاجلة للضحايا

القانون رقم 012/رج/2018 المادة 42

GROUPE WARNATH

15

على من يقع الالتزام بتقديم
الخدمات للضحية بموجب القانون
الجديد؟

1. ضباط الشرطة القضائية
2. المدعون
3. قضاة التحقيق

القانون رقم 012/رح/2018 المادة 38

نشاط يتعلق بالموضوع رقم 2: سيناريو قصير حول القانون التشادي المتعلق بالتجار بالبشر (هل هو اتجار بالبشر أم لا؟)

السيناريو رقم 1، حالة مريم:

مريم فتاة في العشرين من عمرها ومن قرية تقع بجنوب البلاد. وتعمل كطاهية إلى أن فقدت عملها. اقترب من مريم شخص يسمى جوزيف، وهو صديق لإحدى قريباتها، وقال إنه يعرف باسكال وهو رجل غني بالعاصمة وبحاجة إلى امرأة تطبخ في مطعمه وأنه سيدفع تكاليف انتقالها إلى المدينة. وافقت مريم على ذلك، وأتى بها صديق قريبتها إلى المدينة، ولكن بدلا من تشغيلها في مطعمه طلب باسكال من مريم العمل كعاهرة في المكان الذي خصه لذلك في الطابق العلوي. علما بأن مريم لا تريد أن تخضع، إلا أنها لا تملك المال لتعود إلى قريبتها، وبالتالي قبلت بذلك.

الأسئلة:

- هل هذه حالة اتجار بالبشر بموجب القانون الجديد المتعلق بالاتجار بالبشر في تشاد؟
- إذا كانت الإجابة نعم، فإلى من توجه التهم لقيامه بالاتجار بالبشر؟

السيناريو رقم 2، حالة فاطمة

فاطمة امرأة في العشرين من عمرها من قرية بجنوب البلاد تعمل طبخة إلى أن فقدت عملها. اقتربت منها أمنة، وهي صديقة لإحدى قريباتها، وقالت إنها تعرف باسكال وهو مالك محل دعارة بالعاصمة وأنه يبحث عن نساء للعمل في محل دعارته. نال العرض اهتمام فاطمة ووافقت على هذه الشروط. وتم جلبها إلى العاصمة وبدأت في إقامة علاقات جنسية تجارية في منزل باسكال المخصص للدعارة، ولكن بعد شهر، كانت غير راضية لأن الزبائن كانوا أكثر وحشية مما كانت تتوقعه. تحدثت فاطمة إلى الشرطة المحلية عن وضعها.

الأسئلة:

- هل هذه حالة اتجار بالبشر بموجب القانون المتعلق بالاتجار بالبشر في تشاد؟
- إذا كانت الإجابة لا، فلماذا؟

السيناريو رقم 3: حالة كارين

كارين بنت في الثالثة عشر من عمرها وهي من قرية بجنوب البلاد. وكانت أسرتها فقيرة جدا وعندما اقترحت لها باتريسيا العمل لدى باسكال، وهي صديقة لإحدى قريباتها، وهو رجل تعرفه ومالك لأحد بيوت الدعارة في العصمة، وافقت كارين على ذلك. وبعد شهر من العمل في بيت الدعارة، كانت كارين تشعر بالتعاسة الشديدة وأرادت أن تعود إلى القرية. فذهبت إلى الشرطة لتحكي عن وضعها.

الأسئلة:

- هل هذه حالة اتجار بالبشر بموجب القانون المتعلق بالاتجار بالبشر في تشاد؟
- إذا كانت الإجابة نعم، فإلى من توجه التهم لقيامه بالاتجار بالبشر؟

السيناريو رقم 4: حالة محمود

محمود فتى عاطل في الثامنة عشر من عمره، من قرية بجنوب البلاد، وقال أبه، وهو صديق لقريبه، إنه يستطيع أن يجد له عملا مريحا في أحد مناجم الذهب بشمال البلاد. وتم قيادة محمود إلى الشمال بسيارة مع نحو 12 شباب آخرين وتم إيوؤه في بيت كبير بالقرب من المنجم. وكان محمود يعمل لساعات طويلة ويتلقى مبلغا زهيدا. وكان مدير المنجم واسمه أحمد قد أعلن لمحمود أنه لا يمكنه ترك عمله إلا إذا دفع له مبلغا كبيرا ليغطي تكاليف نقله إلى الشمال. ومع أنه لم يتعرض لأي تهديد بالعنف الجسدي، إلا أن يوسف وعيسى وهما المكلفان بأمن المنجم ومسلحان دائما، يقولان له (ستكون هناك عواقب وخيمة إذا حاول محمود الهرب ليلا وسلم نفسه لأفراد الدرك المحلي).

الأسئلة:

- هل هذه حالة اتجار بالبشر؟
- إذا كانت الإجابة نعم، فإلى من توجه التهم؟

مؤشرات الاتجار بالبشر

تدريب في محاربة الاتجار بالبشر موجه لصالح العاملين
في مجال القضاء الجنائي
تشاد
نوفمبر 2019



*تم هذا العرض بفضل مساعدة وزارة الخارجية الأمريكية في إطار الاتفاق رقم 5-SJTIP-18-CA-0008 والآراء الواردة في هذا المستند تعبر فقط عن آراء أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن آراء الولايات المتحدة

لماذا من الضروري تحديد ضحايا الاتجار بالبشر؟

- واجب إنساني
- التزام قانوني
- فرصة للتحقيق

لماذا يصعب تحديد ضحايا الاتجار بالبشر؟

- الطريقة العملية
- عدم وجود المعرفة والوقت للسلطات العليا
- عدم التعاون من طرف الضحايا

من هم ضحايا الاتجار بالشعر؟

- الرجال، النساء، الشباب، الفتيات، المثليين والسحاقيين
- من كل الأعمار
- كل الأعراق
- المواطنين والأجانب
- تجارب الحياة المختلفة قبل الاتجار بالبشر
- الطبقات الاجتماعية
- مستوى التربية
- دعم الأسرة

GROUPE WARNATH

4

عوامل التعرض لحالة الضعف

- مع أن الجميع يمكن أن يكونوا ضحية، إلا أن بعض الأشخاص أكثر عرضة من الآخرين بسبب:
- سلطة أقل / قلة في التنظيم
 - قلة في الاختيارات أو الفرص
 - الفقر أو محدودية في الفرص الاقتصادية
 - عدم المساواة
 - التمييز (عدم المساواة بين الجنسين، الأحكام الثقافية المسبقة)
 - الظروف السياسية (الحروب، إعادة البناء، النزاعات)
 - الكوارث الطبيعية أو الأزمات الكبرى

GROUPE WARNATH

5

من هم المهربون؟

- الجيران
- الأصدقاء
- أفراد الأسرة
- أصحاب الشركات
- الدبلوماسيون وأعضاء الحكومة
- المجرمون المنظمون
- القوادون
- من يجلبون الضحايا
- الرجال و/أو النساء

GROUPE WARNATH

6

كيف يمكن تحديد ضحايا الاتجار بالبشر؟ (مؤشرات العمل)

- هل الضحية:
- تم شراءه أو بيعه من أجل المال أو أي مقابل آخر أو
 - تم جلبه
 - نقله
 - تحويله
 - إسكانه
 - أو
 - استقباله من أي شخص آخر

GROUPE WARNATH

7

كيف يمكنكم تحديد ضحايا الاتجار بالبشر؟ (مؤشرات الوسائل)

- هل أخضع الشخص ل:
- التهديد
 - استعمال القوة أو الأشكال الأخرى من الإكراه
 - الاختطاف
 - التهريب
 - الخداع
 - سوء استخدام السلطة أو استغلال وضع الضعف
 - أو
 - عرض أو قبول الدفع للحصول على موافقة شخص له سلطة على شخص آخر

GROUPE WARNATH

8

كيف يمكن للأشخاص أن يكونوا ضحايا للاتجار بالبشر؟

أمنلة على التكتيكات الجارية التي يستخدمها المهربون:

- وعود كاذبة (نوع العمل)
- وعود كاذبة (كمية ونوعية العمل أو ظروف العيش)
- وعود كاذبة تتعلق بتربية الأطفال والاهتمام بهم
- الاختطاف
- الارتفاق من أجل الديون
- سمسرة في العمل دون ذمة
- حب كاذب (يزعم المهرب أنه "يجب" ضحيته ليتمكن من السيطرة عليه)
- عمل الأطفال/الاستغلال الجنسي للأطفال
- التبعية

GROUPE WARNATH

9

كيف يمكنكم تحديد ضحايا الاتجار بالبشر؟ (مؤشرات الاستغلال)

- هل تم استغلال الضحية عبر:
 - العمل أو الخدمة القسرية أو الإلزامية
 - الاستعباد أو الارتفاق
 - سرقة الأعضاء
 - الدعارة
- أو أي شكل آخر من أشكال الاستغلال الجنسي
- أو
- أي عمل آخر غير قانوني

GROUPE WARNATH

10

أين يتم استغلال الضحايا

- البيوت (خدم المنازل)
- المزارع والزراعة (رعاة الحيوانات)
- مناجم الذهب
- الأسواق
- متاجر الطرقات والمتسولين
- مراكب الصيد
- البيوت المغلقة
- المصانع
- الأطفال المجندين ودعم النزاعات والأسلحة
- أو ؟

Copyright © The Warnath Group, LLC 2019 Tous droits réservés. Aucun élément de cette présentation ne peut être reproduit sans autorisation écrite.

11

النشاط رقم 2 سيناريو للموضوع رقم 3

إن الشرطة القضائية تلقت مكالمة من فليكس، وهو مواطن من المنطقة، في مسألة عن حالة تتعلق بتهمة الاتجار بالبشر. المدعو إدريس شاب في التاسعة عشر من العمر من أسرة فقيرة يسكن في جنوب البلاد، أخبر المواطن بأنه هرب قريبا من منجم للذهب في شمال تشاد ويطلب الحماية والمساعدة. ردت الشرطة وأخذت تصريحات الشاب إدريس وأيضا من فيلكس، وهو المواطن الذي أعلن عن الحالة.

يحكي إدريس أنه قبل سنة، اتصل به فرنسوا الذي قدم إلى قريته حديثا. قال له فرنسوا سيجد له عملا بأجر جيد في الشمال لسنة أيام عمل في الاسبوع وعشر ساعات في اليوم، والسكن والطعام بالمجان. ووعده فرنسوا أيضا بأن يأخذه إلى الشمال ومعهم بعض الشباب من الجنوب.

عندما بدأ إدريس العمل في المنجم اكتشف أنه يعمل سبعة أيام في الاسبوع و 12 ساعة في اليوم وبأقل من نصف من الأجر المتوقع. وإضافة إلى ذلك تم حجز أجر الشهور الستة الأولى عبارة عن سداد تكاليف النقل والسفر. بالرغم من أن أبواب الغرف التي ينام فيها العمال لا توجد بها أقفال، إلا أن رجالا مسلحين يراقبون المكان وكثير من رجال الأمن لا يعرف إدريس أسماءهم يقولون له وللعمال الآخرين ((إن صاحب المنجم رجل قوي جدا إذا أنهم يرغبون بالعودة إلى أسرهم أن يواصلوا العمل)). عدة مرات ضرب مراقبو المنجم إدريس بالحديد إذا أخذ استراحة من دون إذن. في غضون عشرة أشهر هرب إدريس في جوف الليل، وسار على الأقدام عدة أيام وأخيرا طرق باب فلكس طالبا منه المساعدة.

استجوبت الشرطة القضائية إدريس لنصف ساعة عند منزل أحد المواطنين، وشاهدوا بعض آثار الضرب في اليدين والظهر. وذهبوا إلى منجم الذهب. وقالوا للمدير إن إدريس يتهم الأشخاص الموجودين بمنجم الذهب بتعرضه بعملية الاتجار بالبشر. أنكر صاحب المنجم هذا الاتهام وقال إن إدريس عامل كسول وغير راض. حولت الشرطة ملف التحقيق إلى مكتب المدعي العام الذي أحاله بدوره إلى قاضي التحقيق.

السؤال 1: هل توجد مؤشرات للاتجار بالبشر؟ إذا كان هذا هو الحال، يمكنكم ذكرها وشرحها

السؤال 2: هل توجد مصادر ممكنة لتعزز رواية إدريس؟

السؤال 3: هل قام المحققون بعملهم بصورة صحيحة؟

السؤال 4: هل يوجد شيء قد تم عمله بطريقة سيئة؟

السؤال 5: ما هي الإجراءات الأخرى التي يجب على قاضي التحقيق متابعتها؟

The WARNATH GROUP

فهم الضحايا والمنهج المرتكز على الضحايا

تدريب حول الاتجار بالبشر موجه للعاملين في مجال
القضاء الجنائي
تشاد
نوفمبر 2019



تم هذا العرض بفضل مساعدة وزارة الخارجية الأمريكية في إطار الاتفاق رقم S-SITIP-18-CA-0008 والآراء الواردة في هذا المستند تعبر فقط عن آراء أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن آراء الولايات المتحدة

ثلاث طرق لتحسين التعرف على الضحايا



فهم تجارب ضحية الاتجار بالبشر



بناء علاقة ثقة مع الضحايا



استخدام فنون المقابلات
المتمحورة حول الضحية والخدمات

GROUPE WARNATH

2

فهم تجارب ضحايا الاتجار بالبشر



GROUPE WARNATH

3

عوامل التعرض للضعف

- خلل في السلطة
- خيارات محدودة جدا
- تربية أقل/قلة في الحصول على المعلومة
- تمييز(في النوع، العرق، التوجه الجنسي، بلد الأصل)
- عدم المساواة
- سلب الحقوق
- الفقر



GROUPE WARNATH

4

لماذا يجب عليكم فهم صدمة الضحية؟

- ماذا بنير الصدمة: الشخص الذي شهّد حدثا بشكل تهديدا حقيقيا أو ملموسا للحياة أو رفاهية الشخص أو محيطه
- تجربة صدمة أحد ضحايا الاتجار بالبشر تحتوي غالبا على:
 - شعور قوي بعدم القدرة على المواجهة
 - تهديد للسلامة الجسدية أو العقلية أو الرفاهية
 - فقدان تام للسيطرة أو الشعور
 - اضطراب بسبب الصدمة: ردود أفعال جسدية وعاطفية لشخص تعرض للصدمة. ردود الأفعال تجاه الأحداث التي تترك صدمة تختلف بشكل كبير، تبدأ من رد فعل بسيط تنتج اضطرابات بسيطة في حياة شخص مقابل رد فعل خطير أو مؤهّن
- القلق بسبب الصدمة: ردود أفعال جسدية وعاطفية لشخص تعرض للصدمة. ردود الأفعال تجاه الأحداث التي تترك صدمة تختلف بشكل كبير، تبدأ من رد فعل بسيط تنتج اضطرابات بسيطة في حياة شخص مقابل رد فعل خطير أو مؤهّن

GROUPE WARNATH

5

يلجأ المهربون إلى عدة وسائل للسيطرة على ضحاياهم

- الضرب ومنع النوم والجوع
- الاعتصاب
- العزلة
- الاستغلال النفسي
- الخداع النفسي
- تهديدات ضد أسرة الضحية أو أصدقائه
- الاعتماد على المخدرات أو الكحول
- الاحتفاظ بوثائق الضحية
- الإخضاع بسبب الدين
- تهديد بالطرد

GROUPE WARNATH

6

لماذا يبقى الناس في وضعية الاتجار بالبشر؟

- سحب المهرب مستندات الضحية أو أوراقه الثبوتية
- يعتمد ماليا أو عاطفيا على المهرب
- يمكن أن يكون على علاقة شخصية مع المهرب
- عجز في التواصل بسبب الفرق في اللغة
- عزلة في مكان مجهول
- عنف جسدي أو نفسي
- تهديدات بالطرد أو السجن
- خوف من الشرطة والسلطة
- عدم وجود مال أو موارد للمغادرة

GROUPE WARNATH

7

بماذا يشعر ضحايا الاتجار بالبشر؟

- الخيانة
- العنف
- فقدان الهوية والاختيار والاستقلال
- تشويه السمعة
- الشك
- الخوف
- الاستغلال العاطفي
- العجز



GROUPE WARNATH

8

الأعراض الجسدية



- البكاء
- الغثيان
- الصداع
- فقدان الشهية
- أزمات الهلع
- ارتجاف أو الأام
- إعياء
- كوابيس

GROUPE WARNATH

9

السلوكيات التي تنتج عن ذلك) يمكنكم ملاحظة ذلك عند المقابلات)

- عدم القدرة على تذكر الجوانب المختلفة لتجربة ما
 - عدم القدرة على تذكر التواريخ أو الساعات
 - عدم القدرة على التركيز
 - سرعة الغضب والهيجان
 - الاضطراب والخوف
 - اضطرابات في النوم
 - عار وإهانة (الانسحاب والعزلة)
 - صعوبة في الوثوق بالآخرين
 - انكفاء تام على الذات
- تصرفات وسلوكيات الضحايا يمكن أن تبدو لكم غير منطقية أو مناسبة، ولكنها ناتجة من صدمة أو تجربة الاتجار بالبشر.

GROUPE WARNATH

10

الصدمة والاتجار بالبشر

العديد من ضحايا الاتجار بالبشر يمكن أن يتعرضوا لأعراض الصدمة التالية:

- الغضب، الخوف أو نقص الشعور
- ردود أفعال للحماية الذاتية
- الولاء، الامتثال، الاعتماد على المهرب
- العار، الخوف من الرفض أو العذاب
- الحزن أو الاكتئاب
- تغيرات في السلوك

GROUPE WARNATH

11

كسب ثقة الضحايا



GROUPE WARNATH

12

إقامة العلاقة وبناء الثقة مهم

- يصعب على ضحايا الاتجار بالبشر أن يثقوا بالآخرين
- تعرض الضحايا للخيانة والوعد الكاذبة
- يمكن للضحايا أن يُدلو بأقوال كاذبة للشرطة أو المحكمة
- تصرفات وسلوكيات الضحايا تكون في الأغلب خادعة ولا تعكس حقيقة الوضع، ولكنها تنتج عن صدمة أو تجربة الاتجار بالبشر
- يمكن للضحايا أن يشعروا بأن الحديث معكم يعرضهم للخطر.

GROUPE WARNATH

13

كيفية بناء العلاقة

- إظهار الاحترام للضحية
- إظهار الاهتمام بالضحية
- التحدث مع الضحية (لا تسألهم وكأنهم مشتبه فيهم)
- عدم استخدام صفات التحقير مثل (العاهرة) و(الجانح)
- طمأنة الضحية بأنكم هنا لمساعدته

GROUPE WARNATH

14

الأطفال الضحايا

- من الممكن أن يُلقن الأطفال بالكذب بخصوص أعمارهم
- كونوا مستعدين لرواية قصص للأطفال
- اللجوء إلى متخصص ليحدد هل يمكن طرح الأسئلة على طفل ما (إن أمكن)
- فهم أن رواية الضحية يمكن أن تتطور مع مرور الزمن- وأن الكشف المتدرج للحقيقة متشابه عند الضحايا، بما في ذلك الأطفال

GROUPE WARNATH

15

استخدموا فنون المقابلة المرتكزة على صدمة الضحية



GROUPE WARNATH

16

أهداف المقابلة مع الضحية

- تحديد ما إذا كانت هناك أسباب وجيهة للاشتباه بأن الشخص كان ضحية للاتجار بالبشر
- تحديد ما إذا كانت رواية الضحية تساندها روايات أخرى
- تقييم احتياجات الشخص وما يمكنكم القيام به لتلبيتها
- الحصول على القصة الكاملة دون مرافقة الشاهد

GROUPE WARNATH

17

المنهج المرتكز على الضحية

- إعطاء الأولوية للضحية في التركيز على احتياجات وحقوق ضحايا الاتجار بالبشر
- لا يعامل الضحية كأنه جانح
- لا يتعرض الضحية لهذا الوضع مرة أخرى
- لا ينظر إلى الضحية كأنه وصمة عار
- حصول العاملين بمجال القضاء الجنائي على مساعدة وعون بالقانون

GROUPE WARNATH

18

فنون المقابلة لمعرفة الحقيقة

- مجاورة الضحية بشكل منفرد وبعيدا عن الآخرين، خاصة من ممارس الاتجار بالبشر
- التعريف بنفسك وشرح الهدف من الحديث معه لتتأكد من أنهم في مأمن وساعدهم إذا كانوا بحاجة إلى ذلك
- استخدام حوار غير رسمي
- عدم نسيان أن معظم الضحايا لا يقدمون أنفسهم على أنهم (ضحايا الاتجار بالبشر)
- يستطيع الضحايا في الغالب رواية قصص غير تلك التي دُعوا للحديث عنها، فيجب غالبا ثلاثة إلى خمس لقاءات قبل أن تظهر قصتهم الحقيقية
- تجنب العطف أو الحكم أو المحاباة أو استنكار تصرفات الضحية أو لغة جسده
- مشاهدة والرد على الإشارات غير اللفظية

GROUPE WARNATH

19

طرح الأسئلة الجيدة وفي الاتجاه الصحيح

- ابقوا على الأسئلة البسيطة
- استعمال الكلمات الشائعة
- عدم استعمال المفاهيم المبهمة
- كل سؤال يجب أن تكون عنده نقطة واحدة، لا تطرحوا أسئلة تتكون من عدة أجزاء
- لا تكون الأسئلة توجيهية أو ذات اقتراحات

GROUPE WARNATH

20

اطرحوا أسئلة مفتوحة ومحددة

- ابدءوا الأسئلة بكلمة ما هو أو ما هي، وكيف ولماذا.
- تتطلب هذا الأسئلة إجابات تضم أكثر من كلمة أو كلمتين
- وهذا يتطلب ممن يجابون أن يفكروا
- لا بد من وقت أكثر للاستماع إلى أجوبة هذه الأسئلة، ولكنها تعطي الكثير من المعلومات
- اتبعوا بالعديد من الأسئلة-لماذا حصل ما حصل

GROUPE WARNATH

21

ممارسة الاستماع النشط

- لا تركزوا على سؤالكم التالي بل ركزوا على الإجابة
- أنصتوا جيدا إلى الأجوبة
- استعملوا أسئلة للمتابعة
- الأسئلة المفتوحة تشير إلى أنكم جاهزون لقضاء الوقت مع الآخرين وتترجم عموما بتعاون كبير

GROUPE WARNATH

22

المكان

- اجعلوا المكان مريحا وغير مزعج
- قروا استراحات بطلب من الضحية
- تقديم الماء
- انتبهوا للتوقيت
- إجراء العديد من المقابلات بدلا من مقابلة واحدة طويلة

GROUPE WARNATH

23

تحديات التحقيق

- محدودية الوقت
- الموقع
- مبدأ عدم الجرح
- مؤشرات غير كافية
- تدريب/تجربة محدودة

GROUPE WARNATH

24

أمور يجب عدم القيام بها

- اعتقال الضحية
- مساءلة الضحية بحضور المتهم أو تعريفه بأشخاص آخرين
- افتراض أن الأمر فقط يتعلق بتهديب ودعارة وغيرها من الجرائم
- استعمال مترجمين متطوعين
- سؤال الضحية هل هو ضحية للاتجار بالبشر
- إصدار الأحكام

GROUPE WARNATH

25

أمور يجب القيام بها

- تقييم المخاطر
- اتخاذ التدابير لحماية الضحية
- طرح الأسئلة على الضحية في بيئة خاصة وأمنة
- تدوين ما يقوله الضحية
- خذوا وقتكم واستعدوا لسلسلة من المقابلات
- أعطوا الضحايا معلومات حول المسار

GROUPE WARNATH

26

إن مقابلة ضحية الاتجار بالبشر

- تتطلب الوقت والصبر، حيث أن الضحايا الذين تعرضوا للصدمة الاتجار بالبشر لا يستطيعون سرد قصتهم بشكل سريع
- تتطلب فهم مظاهر الاتجار بالبشر والوسائل التي يستخدمها المهربون ليحصلوا على السيطرة على ضحاياهم ويستمرروا في الإبقاء عليها
- تتطلب تقديرا للعوامل النفسية التي يمكنها أن تمنع أو تردع الضحية من رواية كل القصة (الخوف، الولاء المتناقض، الخلط والإنكار)
- تتطلب مواساة وتضامن لتجربة شخص مختلف عنكم
- تتطلب أن تتركوا جانبا الأفكار النمطية والأفكار المسبقة وتحلوا بالانفتاح

Copyright © The Warnath Group, LLC 2019 Tous droits réservés. Aucun élément de cette présentation ne peut être reproduit sans autorisation écrite.

27

سيناريو للموضوع الرابع: الضحايا

أمل البالغة من العمر 18 سنة بنت فقيرة تعيش مع والدتها وإخوتها الصغار في إحدى مدن شرق تشاد. تعمل في مصنع صغير عندما اقتربت منها ببييرو زوجة صاحب المصنع وطلبت منها العمل كخادمة في البيت لزميلتها سمية، التي تعيش في مدينة مجاورة، لتتقاضى مرتبها مرتين ، فقبلت هذا العرض بسرعة.

إن حياة أمل بصفتها خادمة في البيت ليس لها أي علاقة مع ما وُعدت به. لم تتلق فقط نصف ما كانت تتقاضاه في المصنع بل إن ساعات العمل أيضاً كانت طويلة جداً، والعمل كان شاقاً، وعندما تشتكي أمل، تقوم سمية وزوجها نصر بضربها. وبعد ستة (6) أشهر، حاولت أمل الذهاب بالأقدام إلى أسرتها لكن نصر لاحقها في الطريق ورجع بها إلى بيته وضربها مرة أخرى. فقالت سمية إذا حاولت الهروب مرة ثانية، فإن ببييرو وزوجها سيعاملون والدتك بقسوة "

جزء من عمل البنت أمل يتركز على الذهاب إلى السوق لشراء المواد الغذائية للأسرة. وهنا التقت مع الشاب كريم وأخبرتها بما يجري لها. إن صحتها في تدهور لأنها تسعل منذ أشهر عديدة وتمنعها سمية من الذهاب إلى الطبيب. قام كريم بإقناع أمل بمرافقته إلى الشرطة القضائية وفتح بلاغ بما تعرضت له من الضرب.

أن السيد حسن وهو من قسم الشرطة وعندما وصل أمل وكريم إلى المحطة بدأ كريم يضطرب ويتردد كثيراً في الإجابة على الأسئلة التي يطرحها حسن إليه. كريم يحكي ما قالته له أمل.

أسئلة:

1. بعد بيان الشاب كريم، هل يوجد إشارة تدل على الاتجار بالبشر؟
2. ما الذي يجب أن يقوم به السيد حسن ؟ كيف ؟ أين ؟ متى؟
3. هل أمل لها احتياجات أو هموم يستطيع حسن أن يلبيها؟

The WARNATH GROUP

مساعدة الضحايا

تدريب حول محاربة الاتجار بالبشر موجه لصالح العاملين
في مجال القضاء الجنائي

تشاد
نوفمبر 2019



La présente présentation a été rendue possible grâce à l'aide du Département d'État américain, dans le cadre de l'accord n° S-SJTIP-18-CA-0008. Les opinions exprimées dans le présent document n'engagent que leurs auteurs et ne reflètent pas nécessairement les opinions des États-Unis.

ما نوع المساعدة التي
يحتاج إليها الضحايا
بعد خروجهم من وضعية
الاتجار بالبشر؟

GROUPE WARNATH

2

من يستطيع تقديم
المساعدة؟

كيف يمكن توجيه
الضحايا نحو المنظمات
المناسبة لتقديم
المساعدة؟

GROUPE WARNATH

3

الاحتياجات الخمسة الأساسية للضحية

- الأمن-الخروج من الخطر المباشر
- الصحة البدنية والعقلية-استشارة طبيب
- الضروريات-الغذاء، اللباس، السكن الآمن
- الاستشارة-شرح كل العملية
- المساعدة-إخبارهم بكل خيارات المساعدة التي يمكنهم اللجوء إليها والموارد المناسبة

GROUPE WARNATH

4

الاحتياجات الإضافية المحتملة

- الترجمة
- التمثيل القانوني
- التربية
- التدريب المهني/التشغيل
- الكفاءة
- لم شمل الأسرة

GROUPE WARNATH

5

التزامات عناصر قوات حفظ النظام

- الأمن/حماية كل شخص
- الإنصاف والحياد
- منع الجريمة وحفظ النظام العام
- احترام وحماية حقوق وكرامة الإنسان
- التحقيق الفاعل والناجع
- دعم وحماية الضحايا
- إخبار الضحايا بحقوقهم

GROUPE WARNATH

6

التزامات السلطات القضائية

- معاملة تتجلى فيها روح المواساة أثناء وبعد المقابلة الأولى وعبر عملية التحقيق/الملاحقة
- شرح واضح للنظام القضائي والدور الذي يؤديه الضحية
- تعريف الضحايا بمقدمي خدمات السكن/الملابس النظيفة/الغذاء والماء
- تعريفهم بالخدمات الطبية
- تعريفهم بمقدمي المساعدة السيكولوجية
- تعريفهم بالمنظمات غير الحكومية وخدمات العون القضائي

GROUPE WARNATH

7

القانون التشادي المتعلق بمساعدة الضحايا القانون رقم 012/رج/2018، الفصل الثالث

- يجب أن تشمل المساعدة على (المادة 42):
- سكن آمن وملاتم
 - العلاج الطبي
 - الاستشارة والمساعدة السيكولوجية والاجتماعية
 - معلومات تتعلق بالمساعدة القانونية والقضائية
 - تقنين وضعه استنادا على التشريع المتعلق بالهجرة
 - أي شكل آخر من أشكال المساعدة اللازمة استنادا على الاحتياجات العاجلة للضحية
- يجب أن تتوفر المساعدة للضحايا حتى لو اختار الضحية عدم المشاركة في التحقيقات أو الملاحقات القضائية

GROUPE WARNATH

8

احكام إضافية تتعلق بالضحايا

- الفصل الرابع- حماية الضحايا والشهود والمخبرين
- الفصل الخامس- الإصلاح الموجه للضحايا
- الفصل السادس هجرة وعودة الضحايا

GROUPE WARNATH

9

مزايا المنهج المرتكز على الضحية

- يتم الاختيار بشكل طبيعي-منهج إنساني
- أفضل الممارسات الدولية
- بناء حالة أفضل-بناء الثقة مع الضحية

- إقامة علاقة مُتلى مع الضحية
- عندما يشعر الضحية بالاستقرار تصفو ذاكرته ويسرد الأحداث بشكل واضح
- يشعر الضحية بارتياح عندما يتحدث عن وضعية الاتجار بالبشر/ يقدم معلومات أكثر انسجاما

Copyright © The Warnath Group, LLC 2019 Tous droits réservés. Aucun élément de cette présentation ne peut être reproduit sans autorisation écrite. 10

The WARNATH GROUP

التعاون والمساعدة بين الوكالات

تدريب حول محاربة الاتجار بالبشر موجه لصالح العاملين في مجال القضاء الجنائي

تشاد
نوفمبر 2019



*تم هذا العرض بمثل مساعدة وزارة الخارجية الأمريكية في إطار الاتفاق رقم STIP-18-CA-0008 كالأداء الواردة في هذا المستند تعتبر فقط عن آراء أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن آراء الولايات المتحدة

طرق لإقامة الشراكة

- الاجتماعات المنتظمة
- إنشاء قائمة لمنظمات المساعدة
- تطوير بروتوكولات التعاون
- المنسقون الداخليون
- مراكز الاتصالات
- التعاون المتبادل

GROUPE WARNATH

2

مجموعة من تدابير المساعدة

- توفير السكن والإيواء
- التقييم المباشر للعلاجات الطبية
- التقييم والاستشارة السيكولوجية
- تفسير الإجراءات باللغة الأولى
- الاستشارة القانونية

GROUPE WARNATH

3

الشركاء في مساعدة ضحايا الاتجار بالبشر



GROUPE WARNATH

4

عمال الحماية الاجتماعية

- مساعدة ونصح الضحايا أثناء التحقيق والمحاكمة
- توفير وسيلة النقل للضحايا لحضور جلسات المحاكمة والإفادات أو المتابعة في مراكز الشرطة والمستشفيات لأغراض طبية أو غيرها
- توفير الخدمات الاستشارية للضحايا
- تنظيم مأوى مؤقت
- البحث عن أفراد الأسرة ولم شملهم
- الوساطة الأسرية
- التوجيه نحو الخدمات القضائية والطبية والتربوية والتدريب المهني

GROUPE WARNATH

5

المستشفيات والأطباء والمراكز الصحية

- العلاج الطبي
- التحاليل الطبية الشرعية
- الشهادات الطبية



GROUPE WARNATH

6

المأوي

- المأوي الآمنة المؤقتة
- الخدمات الاستشارية
- العلاجات والشهادة الطبية
- الاستشارة القانونية

GROUPE WARNATH

7

المحامون وملحقو الأقسام القانونية

- إخبار الضحايا بحقوقهم ومساعدتهم على تقديم طلب الحماية
- بعض المحامين يقدمون الاستشارات القانونية ويدافعون مجاناً عن ضحايا الاتجار بالبشر

GROUPE WARNATH

8

المنظمات غير الحكومية

- تُقدم الاستشارات وتوفر المأوى الآمن وخدمات أخرى لمساعدة الضحايا

GROUPE WARNATH

9

المدعي

- يوصي بتحديد أي جريمة يجب ملاحقتها قضائيا عند الاقتضاء
- يلاحق الحالات الخطيرة أمام المحاكم

GROUPE WARNATH

10

وسائل الإعلام

- تقوم بإعلام الجمهور وتربيته

GROUPE WARNATH

11

أسئلة للتقييم الذاتي

- مناقشة الأهمية بالنسبة للمسؤولين القضائيين والمنظمات الأخرى للعمل سويا في إدارة كل جوانب الاتجار بالبشر
- شرح كيف أن المسؤولين القضائيين والمنظمات الأخرى يستطيعون أن يتعاونوا لإدارة حالات الاتجار بالبشر
- يجب في نفس الوقت تقديم تدريب مشترك حول دور الفاعلين للمسؤولين القضائيين ومنظمات العون . نقاش أفضل السبل للقيام بذلك واستمراره .

Copyright © The Warnath Group, LLC 2019 Tous droits réservés. Aucun élément de cette présentation ne peut être reproduit sans autorisation écrite.

12

The WARNATH GROUP

مشاركينا الأعضاء من تشاد في الدورة التدريبية حول محاربة الاتجار بالبشر
لقد أنشأنا لكم صفحة على الويب

The screenshot shows the website's header with the logo 'The WARNATH GROUP' and a navigation menu: Home, Services, Resources, News, About, Contact. Below the menu is a search bar and a 'CONNECT' section with social media icons for Twitter, LinkedIn, and Facebook. A 'RECENT POSTS' section lists several articles, including 'Gabon', 'Costa Rica 2019', and 'Three things companies can do in honor of World Day Against Trafficking in Persons'. A 'CATEGORIES' section is also visible at the bottom of the sidebar.

<https://www.warnathgroup.com/chad>

كلمة السر هي: 2019

تم إنشاء هذا الموقع ليكمل تدريبكم الشخصي، ويحتوي على
مصادر إضافية سنقوم بتحديثها مع مرور الزمن